

DIVADLO UNGELT

SMLOUVA O ZAJIŠTĚNÍ UMĚLECKÉHO POŘADU

uzavřená podle ustanovení § 1746 odst. 2 Zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník mezi:

1. Pořadatelem

Kulturní a informační služby města Prachatic
Zastoupení: Věrou Houškovou, ředitelkou
Horní 170, 383 01 Prachatic
IČ: 00071897; DIČ: CZ00071897
Tel: 727 901 145

2. Dodavatelem

DIVADLO UNGELT s. r. o.
Zastoupeno: Milanem Heinem
Nový Svět 78/5, 118 00 Praha 1
IČ: 28944879; DIČ: CZ28944879
Č. účtu: 43-5560000247/0100; KB,a.s.

Zapsána v OR, vedeným Městským soudem v Praze, oddíl C, vl. 154877

Vystavená v Praze dne: 22. 5. 2017

Číslo smlouvy: 88/2017

I. Předmět smlouvy

Dodavatel se zavazuje pro pořadatele zajistit realizaci představení DIVADLA UNGELT:

Ariel Dorfman – SMRT A DÍVKA (dále jen představení)

Křehká žena se může postavit do cesty svému trýzniteli jedině s pistolí v ruce. Musí ho usvědčit, vynést rozsudek a vykonat trest. Hrají **LUCIE ŠTĚPÁNKOVÁ, TOMÁŠ DASTLÍK a PETR STACH**. Režie Jiří Svoboda.

Datum, hodina, místo konání: Městské divadlo Prachatic

Velké náměstí 2

19. 11. 2017 /neděle/

Začátek představení: 19:00 hodin

Dodané plakáty: 20 ks

II. Cena pořadu

Pořadatel se zavazuje uhradit dodavateli do 14-ti dnů po uskutečnění sjednaného představení, na základě vystavené faktury, cenu představení ve výši **Kč 68.000,-- + DPH v zákonné výši**, a to bezhotovostním převodem na účet dodavatele.

Cena zahrnuje cenu představení, honoráře umělců, produkční a technické zajištění představení, poštovné, vyžádané plakáty.

K ceně představení bude připočtena doprava dle ujetých kilometrů za těchto podmínek: Doprava – 1 dodávkové auto Kč 20,--/1 km + 1 osobní minivan Kč 12,--/1 km podle skutečně ujetých km, bude fakturováno zároveň s částkou za uskutečnění pořadu + DPH dle platných předpisů.

Pořadatel se dále zavazuje v souvislosti se zajištěním představení uhradit autorské honoráře, a to ve výši **13,5 % /třináctapůl procenta/** z celkových hrubých tržeb za představení + režijní srážka, DPH a bankovní výlohy agentuře DILIA, z. s., Krátkého 1, 190 03 Praha 9 /**6 % autor + 6 % překlad/** a OSA, z. s., Čsl. Armády 20, 160 56 Praha 6, který zastupuje autory hudebních děl /**1,5 % užitá hudba/** na základě „Hlášení o tržbách“, které pořadatel zašle nejpozději do 10. dne následujícího kalendářního měsíce po odehraném představení na adresy obou agentur, včetně data a místa konání představení. Pořadatel dle § 1888 odst. 1 občanského zákoníku podpisem této smlouvy přebírá povinnosti provozovatele (DIVADLO UNGELT s. r. o.) vůči nositelům autorských práv (DILIA, z. s. a OSA, z. s.). DIVADLO UNGELT s. r. o. tímto pořadatel poskytuje podlicenci k živému divadelnímu provozování díla „Smrt a dívka“, a to za podmínek stanovených touto smlouvou. Pořadatel se svým podpisem rovněž zavazuje umožnit oběma agenturám kontrolu svých účetních dokladů za účelem správnosti hlášení o tržbách z představení.

DIVADLO UNGELT
NOVÝ SVĚT
118 00 PRAHA 1
IČO: 28944879
DIČ: CZ

DIVADLO UNGELT

SMLOUVA O ZAJIŠTĚNÍ UMĚLECKÉHO POŘADU

uzavřená podle ustanovení § 1746 odst. 2 Zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník mezi:

1. Pořadatelem

Kulturní a informační služby města Prachatic
Zastoupení: Věrou Houškovou, ředitelkou
Horní 170, 383 01 Prachatic
IČ: 00071897; DIČ: CZ00071897
Tel: 727 901 145

2. Dodavatelem

DIVADLO UNGELT s. r. o.
Zastoupeno: Milanem Heinem
Nový Svět 78/5, 118 00 Praha 1
IČ: 28944879; DIČ: CZ28944879
Č. účtu: 43-5560000247/0100; KB, a.s.

Zapsána v OR, vedeným Městským soudem v Praze, oddíl C, vl. 154877

Vystavená v Praze dne: 22. 5. 2017

Číslo smlouvy: 88/2017

I. Předmět smlouvy

Dodavatel se zavazuje pro pořadatele zajistit realizaci představení DIVADLA UNGELT:

Ariel Dorfman – SMRT A DÍVKA (dále jen představení)

Křehká žena se může postavit do cesty svému trýzniteli jedině s pistolí v ruce. Musí ho usvědčit, vynést rozsudek a vykonat trest. Hrají **LUCIE ŠTĚPÁNKOVÁ, TOMÁŠ DASTLÍK a PETR STACH**. Režie Jiří Svoboda.

Datum, hodina, místo konání: Městské divadlo Prachatic

Velké náměstí 2

19. 11. 2017 /neděle/

Začátek představení: 19:00 hodin

Dodané plakáty: 20 ks

II. Cena pořadu

Pořadatel se zavazuje uhradit dodavateli do 14-ti dnů po uskutečnění sjednaného představení, na základě vystavené faktury, cenu představení ve výši **Kč 68.000,-- + DPH v zákonné výši**, a to bezhotovostním převodem na účet dodavatele.

Cena zahrnuje cenu představení, honoráře umělců, produkční a technické zajištění představení, poštovné, vyžádané plakáty.

K ceně představení bude připočtena doprava dle ujetých kilometrů za těchto podmínek: Doprava – 1 dodávkové auto Kč 20,--/1 km + 1 osobní minivan Kč 12,--/1 km podle skutečně ujetých km, bude fakturováno zároveň s částkou za uskutečnění pořadu + DPH dle platných předpisů.

Pořadatel se dále zavazuje v souvislosti se zajištěním představení uhradit autorské honoráře, a to ve výši **13,5 % /trináctapůl procenta/** z celkových hrubých tržeb za představení + režijní srážka, DPH a bankovní výlohy agentuře DILIA, z. s., Krátkého 1, 190 03 Praha 9 /**6 % autor + 6 % překlad/** a OSA, z. s., Čsl. Armády 20, 160 56 Praha 6, který zastupuje autory hudebních děl /**1,5 % užitá hudba/** na základě „Hlášení o tržbách“, které pořadatel zašle nejpozději do 10. dne následujícího kalendářního měsíce po odehraném představení na adresy obou agentur, včetně data a místa konání představení. Pořadatel dle § 1888 odst. 1 občanského zákoníku podpisem této smlouvy přebírá povinnosti provozovatele (DIVADLO UNGELT s. r. o.) vůči nositelům autorských práv (DILIA, z. s. a OSA, z. s.). DIVADLO UNGELT s. r. o. tímto pořadateli poskytuje podlicenci k živému divadelnímu provozování díla „Smrt a dívka“, a to za podmínek stanovených touto smlouvou. Pořadatel se svým podpisem rovněž zavazuje umožnit oběma agenturám kontrolu svých účetních dokladů za účelem správnosti hlášení o tržbách z představení.

DIVADLO UNGELT
NOVÝ SVĚT
118 00 PRAHA 1
IČO: 28944879
DIČ: CZ

III. Součinnost pořadatele

Uskutečnění představení podle této smlouvy potvrdí pořadatel podpisem vedoucímu souboru.

Technické podmínky představení – pořadatel zajistí:

Jeviště a zákulisí:

- † možnost vstupu do divadla 3 hodiny před začátkem představení,
- † pomoc jevištního technika 3 hodiny před začátkem představení,
- † pomoc místního nosiče na nakládku a vykládku dekorace,
- † 1 hodinu po představení volné jeviště (nerušený úklid naší dekorace),
- † čisté osvětlené jeviště, upravené pomocí tmavého děleného horizontu (max. 5 m od hrany forbíny, vchod v pravé 1/3) a bočních výkrytů na plochu max. 7 x 4 m (včetně forbíny, pokud na ní lze hrát),
- † volný tah před děleným horizontem pro zavěšení dekorace,
- † **nutno použít pro uchycení dekorace vruty do podlahy jeviště!!!**,
- † za horizontem líčící stolek (i na rekvizity) se světlem a zrcadlem + štendr na kostýmy,
- † možnost dorozumívání mezi zvukařem, osvětlovačem a inspicí,
- † k dispozici herecké zázemí – 2 samostatné uzamykatelné šatny (1 žena, 2 muži) s vlastním hygienickým vybavením a toaletami oddělenými od diváků,
- † drobné občerstvení (nealko – džus, coca-cola, minerální voda, káva; ovoce),
- † zajištění prodeje našich programů,
- † zajistit zákaz konzumace jídla a pití pro diváky během představení v hledišti (nedodržení a nesplnění této podmínky může být důvodem k okamžitému ukončení, resp. nedokončení představení, přičemž není dotčen nárok na úhradu honoráře Divadlu Ungelt v jeho plné výši),
- † **zajistit úplnou tmou na jevišti!!! (nouzové osvětlení nesmí osvětlovat jeviště)**,
- † zajištění parkovacích míst v bezprostřední blízkosti divadla (jeden minivan osobní a jedna dodávka nákladní vysoká 2,8 m),
- † **dostatečně vytopené zázemí pro herce + jeviště, a to během celého představení i zkoušky!**,
- † **pořadatel zajistí, aby se během osvětlovací zkoušky v prostorách divadelního sálu a jeviště nepohybovaly neoprávněné osoby!!!**

Zvuková technika:

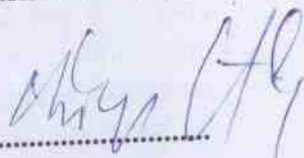
- † stereo ozvučení s dostatečným výkonem vzhledem k počtu diváků,
- † otevírací okno v kabině nebo kvalitní odposlech,
- † přímý pohled z kabiny na jeviště,
- † 2x CD přehrávač nebo 2x MD přehrávač nebo MD + CD přehrávač s funkcí **AUTOPAUZA!!!**
- † pomoc místního zaškoleného zvukaře 2 hodiny před začátkem představení i během celého představení

Osvětlovací technika:

- † minimálně 8 divadelních reflektorů zepředu a 4 portálové reflektory se stmívači,
- † osvětlovací pult s možností tvorby submasterů,
- † **kontra reflektor,**
- † přímý pohled z kabiny na jeviště,
- † pomoc místního zaškoleného osvětlovače 2 hodiny před začátkem představení i během celého představení

Kulturní a informační služby
Pořadatel: ...~~město Prachatice~~.....
Horní 170, 383 01 Prachatice
IČO: 00071897
5

DIVADLO UNGELT s. r. o.


DIVADLO UNGELT s.r.o.
NOVÝ SVĚT 78/5
118 00 PRAHA 1 - HRADČANY
IČO: 28944879
DIČ: CZ28944879

VŠEOBECNÉ PODMÍNKY KE SMLouvĚ O ZAJIŠTĚNÍ UMĚLECKÉHO POŘADU

(platí od 1. 1. 2010 do odvolání pro všechny pořady Divadla Ungelt s. r. o., dále jen DU)

1. Umělec-soubor se dostaví na místo představení včas, tj. tak, aby byl schopen zahájit své vystoupení ve sjednanou dobu. Umělecký výkon provede svědomitě a v celém sjednaném rozsahu.

2. Pořadatel se zavazuje být pojištěn pro případ úrazu a majetkových škod účinkujících, z jejich strany průkazně nezaviněných, v objektu konání pořadu. V případě, že pořadatel pojištěn není, nese odpovědnost k poskytnutí náhrad sám. Pořadatel a DU neodpovídají za případné úrazy a majetkové škody účinkujících cestou.

3. Pořadatel je povinen zajistit, aby představení bylo připraveno řádně po stránce společenské, technické, bezpečnostní a hygienické. Pořadatel rovněž zajistí součinnost svého technického personálu tak, aby inscenace po technické stránce byla připravena vždy minimálně 1 hodinu před začátkem představení, jinak si DU vyhrazuje právo posunout domluvený začátek představení.

4. Pořadatel zajistí, že bez **předchozího svolení DU** nebudou během akce pořizovány obrazové či zvukové záznamy uměleckých výkonů ani nebudou prováděny jejich přenosy, vyjma případů povolených zákonem, a bude o tom informovat předem diváky.

5. Bude-li smlouva vypovězena do 7 dnů před sjednaným vystoupením ze strany pořadatele, je pořadatel povinen uhradit DU polovinu ze sjednané ceny představení a pokud se tak stane ze strany umělce-souboru je umělec-soubor povinen uhradit pořadateli a DU polovinu prokazatelně vzniklých nákladů k přípravě a zajištění představení.

Bude-li smlouva vypovězena ve lhůtě kratší jak 7 dnů před sjednaným vystoupením ze strany pořadatele, je pořadatel povinen uhradit DU celou sjednanou cenu představení a pokud se tak stane ze strany umělce-souboru, je umělec-soubor povinen uhradit pořadateli a DU prokazatelně vzniklé náklady k přípravě a zajištění představení. Neuskuteční-li se sjednané vystoupení bez předchozího vypovězení smlouvy vinou pořadatele (za což se považuje i nedodržení technických podmínek pro zajištění představení), je pořadatel povinen uhradit DU celou sjednanou cenu představení (mimo důvody v bodě 6) a pokud se tak stane vinou umělce-souboru, je umělec-soubor povinen uhradit pořadateli a DU prokazatelně vzniklé náklady k přípravě a zajištění představení (mimo důvody v bodě 6).

6. Bude-li vystoupení znemožněno v důsledku nepředvídané události či neodvratitelné události, ležící mimo vůli smluvních stran, např. přírodní katastrofa, epidemie, úřední zákaz, komplikace v dopravě při cestě na místo vystoupení nezaviněné souborem, závažné onemocnění nebo úmrtí v rodině člena souboru, změna v obsazení v divadle, kde je herec v trvalém angažmá apod., mají obě strany právo od smlouvy odstoupit bez nároků na finanční náhradu škody, pokud se nedohodnou jinak (např. domluvení náhradního termínu).

7. Nepříznivé počasí, malý zájem o vstupenky apod. nejsou důvodem k odstoupení od smlouvy. Pokud bylo vystoupení plánováno na přírodní pracoviště, zajistí pořadatel v případě nepříznivého počasí náhradní kryté prostory.

8. Umělec-soubor zplnomocnil DU, aby jeho jménem sjednával vystoupení, uzavíral a podepisoval k nim smlouvy a dodatky smluv a vyúčtoval a převzal sjednanou odměnu a náhrady.

9. Oběma smluvním stranám nenáleží žádná jiná plnění, než která jsou uvedena ve smlouvě. Obě smluvní strany se zavazují nesdělovat skutečnosti, které se týkají finančních záležitostí, třetím osobám (vyjma subjektů stanovených zákonem).

Pořadatel vrátí DU potvrzenou smlouvu do 7 dnů od doručení s doplněním potřebných údajů /zejm. začátek představení, počet požadovaných plakátů, IČ, DIČ atp./ nebo zašle DU připomínky ke smlouvě nebo změnu svého rozhodnutí k pořádání akce. Svým podpisem stvrzuje, že je se všemi výše uvedenými podmínkami srozuměn a dle smlouvy budou splněny.

DIVADLO UNGELT s. r. o.
razítko a podpis

DIVADLO UNGELT s.r.o.
NOVÝ SVĚT 375
118 00 PRAHA 1 - HRADČANY
IČO: 28944879
DIČ: C228844879

Pořadatel, IČ, DIČ
razítko a podpis

Kulturní a informační služby
města Prachalice
Horní 170, 383 01 Prachalice
IČO: 00071897